



Prot. Nr. 17.3/32.04.05/431568

Bolzano, 09.08.2012

Redatto da:
Amalia Melato
Tel. 0471/411410
amalia.melato@provincia.bz.it

Cartella Lasis 570000

Ai Dirigenti scolastici
Istituti comprensivi e pluricomprendivi

Posta via e-mail

Ufficio Assunzione e carriera del personale docente
e dirigente scolastico – 17.2
SEDE

Ufficio Stipendi del personale insegnante – 4.8-
SEDE

Ufficio Pensioni del personale insegnante – 4.9-
SEDE

All'Albo - SEDE

Al Sito Internet
<http://www.provincia.bz.it/intendenza-scolastica/>

Per conoscenza: Alle Organizzazioni sindacali della scuola
LORO SEDI - PROVINCIA

Die Hauptschulamtsleiterin

hat Einsicht genommen in den Landesvertrag vom 20. Juni 2012 über Verwendungen und provisorische Zuweisungen des Lehr- und Erziehungspersonals mit unbefristetem Arbeitsvertrag der Provinz Bozen für das Schuljahr 2012/2013;

hat Einsicht genommen in die Entwurf des gesamtstaatlichen Integrativ-Tarifabkommen vom 8. Juni 2012 über Verwendungen und provisorische Zuweisungen des Lehr- und Erziehungspersonals mit unbefristetem Arbeitsvertrag für das Schuljahr 2012/2013;

hat Einsicht genommen in die Integration/Änderung des obengenannten gesamtstaatlichen Tarifabkommen vom 4. Juli 2012 über das Lehrpersonals mit Herkunft von den vom Erdbeben im Mai 2012 getroffenen Gebieten;

hat Einsicht genommen in die Integration des obengenannten Landesvertrags vom 12. Juli 2012 über das Lehrpersonals mit Herkunft von den vom Erdbeben im Mai 2012 getroffenen Gebieten;

La Sovrintendente scolastica

visto il Contratto provinciale sottoscritto in data 20 giugno 2012 riguardante utilizzazioni ed assegnazioni provvisorie del personale docente ed educativo a tempo indeterminato della provincia di Bolzano, per l'anno scolastico 2012/2013;

vista l'ipotesi di Contratto collettivo nazionale integrativo, sottoscritta in data 8 giugno 2012, riguardante le utilizzazioni ed assegnazioni provvisorie del personale docente ed educativo a tempo indeterminato, per l'anno scolastico 2012/2013;

vista l'integrazione/la modifica al suddetto Contratto collettivo nazionale, sottoscritta il 4 luglio 2012, riguardante il personale proveniente dalle zone colpite dal terremoto nel maggio 2012;

vista l'integrazione al suddetto Contratto provinciale, sottoscritta il 12 luglio 2012, riguardante il personale proveniente dalle zone colpite dal terremoto nel maggio 2012;



hat Einsicht genommen in das eigene Dekret Prot. Nr. 17.3/32.04.16/427616 vom 07.08.2012 mit welchem die verfügbaren Stellen der Mittelschulen vor Verwendungen und provisorischen Zuweisungen des Lehrpersonals mit unbefristetem Arbeitsvertrag für das Schuljahr 2012/2013 veröffentlicht worden sind;

hat Einsicht genommen in die definitiven Ranglisten/Verzeichnisse des Lehrpersonals, das um provisorische Zuweisung oder Verwendung oder Dienstsitzzuweisung (gemäß Art. 7 und Art. 14, Abs. 1, 3 des Landesvertrags vom 20.06.2012) an Mittelschulen für das Schuljahr 2012/2013 ansucht;

hat Einsicht genommen in die Gesuche des betroffenen Lehrpersonals;

und verfügt

Mit heutigem Datum werden die beiliegenden Verzeichnisse der Verwendungen, provisorischen Zuweisungen und Dienstsitzzuweisungen (gemäß Art. 7 und Art. 14, Abs. 1, 3 des Landesvertrags vom 20.06.2012) des Lehrpersonals mit unbefristetem Arbeitsvertrag an den Mittelschulen für das Schuljahr 2012/2013 veröffentlicht.

Die beiliegenden Verzeichnisse betreffen folgende Unterrichten: A028 – Kunsterziehung, A030 – Leibeserziehung, A043 – Italienisch, Geschichte, Bürgerkunde und Geographie, A059 - Mathematik, Chemie, Physik und Naturkunde, A097 – Deutsch – zweite Sprache, A345 – Englische Sprache, Integrationunterricht.

Beiliegende Verzeichnisse bilden wesentlicher Bestandteil vorliegendes Dekretes.

Gegen dieses Dekret kann Aufsichtbeschwerde bei der Landesregierung durch das zuständige Hauptschulamt eingelegt werden.

Die Betroffenen können einen Schlichtungsversuch und eventuell ein Schiedsverfahren gemäß Artikel 31 des Gesetzes Nr. 183 vom 4. November 2010, der die Zivilprozessordnung abgändert hat, beantragen.

visto il proprio decreto prot. nr. 17.3/32.04.16/427616 dd. 07.08.2012 con cui è stato pubblicato il quadro complessivo delle disponibilità delle scuole secondarie di I grado, prima delle operazioni di utilizzazione ed assegnazione provvisoria del personale docente a tempo indeterminato, per l'anno scolastico 2012/2013;

viste le graduatorie/elenchi definitivi dei docenti richiedenti l'assegnazione provvisoria o l'utilizzazione o un'assegnazione di sede ai sensi dell'art. 7 e dell'art. 14, commi 1 e 3 del Contratto provinciale dd. 20.06.2012, nell'ambito delle scuole secondarie di I grado, per l'anno scolastico 2012/2013;

viste le domande del personale docente interessato;

decreta

Sono pubblicati in data odierna gli allegati elenchi, parte integrante del presente provvedimento, con cui vengono disposte per l'anno scolastico 2012/2013 le assegnazioni provvisorie, utilizzazioni, nonché assegnazioni di sede ai sensi dell'art. 7 e dell' art. 14, commi 1 e 3 del Contratto provinciale dd. 20.06.2012, nell'ambito delle scuole secondarie di I grado, per i seguenti insegnamenti: A028 - ed. artistica, A030 – ed. fisica, A032 – ed. musicale, A033 – ed. tecnica, A043 - italiano, storia, ed. civica e geografia, A059 – scienze matematiche, chimiche, fisiche e naturali, A097 – tedesco IIa lingua, A345 – lingua straniera - inglese, Sostegno.

Avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta provinciale per il tramite dell'Intendenza scolastica.

Gli interessati possono esperire la procedura di conciliazione ed eventualmente di arbitrato, tenuto conto delle modifiche apportate al Codice di procedura civile dall'art. 31 della legge 4 novembre 2010 n. 183.

**La Sovrintendente scolastica
Die Hauptschulamtsleiterin
f.to Dott.ssa Nicoletta Minnei**



UTILIZZAZIONI NELLA SCUOLA/COMUNE DI PRECEDENTE TITOLARITÀ PER IL PERSONALE DOCENTE EX SOPRANNUMERARIO TRASFERITO CON DOMANDA CONDIZIONATA VERWENDUNGEN IN DIE VORHERIGE PLANSTELLE (SCHULE/GEMEINDE). ÜBERZÄHLIGES LEHRPERSONAL, DAS MIT BEDINGTEM GESUCH VERSETZT WORDEN IST.

Docenti/Lehrpersonal	Classe di conc. di titolarità/Wettbewerbsklasse	Da/Von (scuola di titolarità(Planstelle):	A/Nach (scuola di servizio di destinazione/Dienstszitz):
Gadenz Sonya Erika	A097 – tedesco IIa lingua/Deutsch (zweite Sprache)	Archimede – Bolzano/Bozen	L.Negrelli – Merano/Meran (cattedra/Lehrstelle)

ASSEGNAZIONI PROVVISORIE – DOCENTI TITOLARI IN PROVINCIA
PROVISORISCHE ZUWEISUNGEN DES LEHRPERSONALS MIT PLANSTELLE IN DER PROVINZ

Docenti/Lehrpersonal	Classe di conc. di titolarità/Wettbewerbsklasse	Da/Von (scuola di titolarità (Planstelle):	A/Nach (scuola di servizio di destinazione/Dienstszitz):
Guarneri Elio	A028 – ed. artistica	F.Filzi - Laives	12h Don Milani – Brunico + 6h Dobbiaco - conferma
Abram Daniela	A030 – ed. fisica	F.Filzi - Laives	14h G.Segantini – Merano + 4h Giovanni XXIII – Silandro - conferma
Maccagnan Lorenza	A032- ed. musicale	V.Alfieri - Bolzano	F.Filzi – Laives (cattedra) - conferma
Pascalis Luisa Anna	A032- ed. musicale	Dotazione organica provinciale supplementare (LP n. 2/2008)	L.Negrelli – Merano (cattedra) - conferma
Rainone Amalia	A032 – ed. musicale	L.Negrelli - Merano	V.Alfieri – Bolzano (cattedra) – conferma
Segalini Daniela	A032 – ed. musicale	A.Manzoni - Bressanone	12h Archimede (conferma) + 6h A.Negri - Bolzano
Pedevilla Erica	A043 - italiano	San Martino in Badia (scuola sec. I grado in lingua ladina)	Corsi per adulti (L.da Vinci + Carcere -Bolzano) (cattedra) - conferma
Benizi Claudio	A059 - matematica	A.Manzoni – Bressanone	Archimede – Bolzano (cattedra) - conferma



Docenti	Classe di conc. di titolarità	Da (scuola di titolarità):	A (scuola di servizio di destinazione):
Salerno Giuseppe	A059 - matematica	G.Segantini - Merano	F.Filzi – Laives (cattedra)
Ghirardini Tanya	A097 – tedesco IIa lingua/Deutsch (zweite Sprache)	V.Alfieri – Bolzano/Bozen	F.Filzi – Laives/Leifers (cattedra/Lehrstelle) – conferma/Bestätigung
Putzer Maria	A097 - tedesco IIa lingua/Deutsch (zweite Sprache)	A.Manzoni – Bressanone/Brixen	G.Pascoli – Vipiteno/Sterzing (cattedra/Lehrstelle) – conferma/Bestätigung
Dal Ri Karin	A345 - inglese	L.Negrelli - Merano	I.Calvino – Egna (cattedra)
Pellegrini Lucia	A345 - inglese	Don Milani - Brunico	Archimede – Bolzano (cattedra) - conferma
Schibeci Natoli Scialli Virginia	A345-inglese	Dotazione organica provinciale supplementare (LP n. 2/2008)	L.da Vinci – Bolzano (cattedra)
Spurio Flavia	A345 - inglese	A.Manzoni - Bressanone	11h Centro storico + 9h L.da Vinci - Bolzano
Di Gioia Federica	Sostegno (psicof.)	F.Filzi – Laives	Don Milani – Brunico: 10h sostegno psicof.+ 9h sostegno udito
Rispoli Christian	DOS – II grado – area umanistica	DOS – II grado – area umanistica	G.Mameli – Salorno (posto sostegno – psicof.) - conferma

ASSEGNAZIONI AI SENSI DELL'ART. 14, COMMA 1 DEL CCP DD. 20.06.2012

Docenti	Classe di conc. /posto di titolarità	Da (scuola di titolarità):	A (scuola di servizio di destinazione / scuola di servizio dell'anno precedente):
Landi Anna	A030 – ed. fisica	L.da Vinci - Bolzano	F.Filzi – Laives (cattedra)
Paganella Luciano	A030 – ed. fisica	V.Alfieri – Bolzano	U.Foscolo – Bolzano (cattedra)
Rossi Claudio	Posto classe scuola – scuola primaria	Scuola primaria - Dobbiaco	4h - A030 ed. fisica - scuola sec. I grado di Dobbiaco
Gentile Valerio	A043 - italiano	E.Fermi - Bolzano	Archimede – Bolzano (cattedra)
Barbagallo Rosa Caterina	A059 - matematica	I.Calvino - Egna	L.da Vinci (cattedra)
Bonani Andrea	A059 – matematica	Centro Storico – Bolzano	6h Archimede - Bolzano
Depontino Antonella	A059 – matematica	L.da Vinci - Bolzano	E.Fermi – Bolzano (cattedra)
Parisi Mariella	A059 – matematica	L.Negrelli - Merano	Archimede – Bolzano (cattedra)



Docenti	Classe di conc. /posto di titolarità	Da (scuola di titolarità):	A (scuola di servizio di destinazione / scuola di servizio dell'anno precedente):
Trevellin Barbara	A059 - matematica	Centro storico - Bolzano	12h A.Negri – Bolzano (part-time)
Santona Fanny	A345 - inglese	L.Negrelli - Merano	G.Segantini – Merano (cattedra)

ASSEGNAZIONI AI SENSI DELL'ART. 14, COMMA 3 DEL CCP DD. 20.06.2012

Docenti	Classe di conc. /posto di titolarità	Da (scuola di titolarità):	A (scuola di servizio di destinazione):
Gaudiuso Giovanni	A059 - matematica	A.Manzoni - Bressanone	Centro storico – Bolzano (cattedra)

ASSEGNAZIONI AI SENSI DELL'ART. 7 DEL CCP DD. 20.06.2012

Docenti	Classe di conc. /posto di titolarità	Da (scuola di titolarità):	A (scuola di servizio di destinazione):
Iannotti Dina	A345 - Inglese	Dotazione organica provinciale supplementare (LP n. 2/2008)	V.Alfieri – Bolzano (cattedra)

UTILIZZAZIONI "INTERPROVINCIALI" DOCENTI TITOLARI IN ALTRA PROVINCIA (AI SENSI DELCCNI DD. 04.07.2012 E DEL CCP DD. 12.07.2012)

Docenti	Classe di conc. di titolarità	Da (scuola di titolarità):	A (scuola di servizio di destinazione):
Abate Roberta	Sostegno – psicof.	Scuola sec. I grado "Dante Alighieri" – Cavezzo (MO)	G.Segantini – Merano (posto sostegno – psicof.)

ASSEGNAZIONI PROVVISORIE "INTERPROVINCIALI" DOCENTI TITOLARI IN ALTRA PROVINCIA

Docenti	Classe di conc. di titolarità	Da (scuola di titolarità):	A (scuola di servizio di destinazione):
Battisti Francesca Romana	A030 – ed. fisica	Scuola sec. I grado "Largo Castelseprio, 11" - Roma	A.Negri – Bolzano (cattedra)



Docenti	Classe di conc. di titolarità	Da (scuola di titolarità):	A (scuola di servizio di destinazione):
Fasolato Mauro	A033 – ed. tecnica	Scuola sec. I grado "G.Caron" – Brugine (PD)	12h A.Manzoni – Bressanone (part-time)
Baccillieri Mariastella	A043 - italiano	Scuola sec. I grado "Minasi" – Scilla (RC)	Centro storico – Bolzano (cattedra) - conferma
Giaquinta Paola	A043 - italiano	Scuola sec. I grado – Via di Settebagni, 281 (Roma)	E.Fermi – Bolzano (cattedra)
La Rocca Daniela	Sostegno – psicof.	Scuola sec. I grado "G.Galilei" – Vigarano Mainarda (FE)	V.Alfieri – Bolzano (posto sostegno psicof.)
Saitta Pietro Marco	Sostegno - udito	Scuola sec. I grado "V.Alfieri/F.Ili Incerti" (SP)	Archimede – Bolzano (posto sostegno – psicof.)
Sigismondo Karin	Sostegno – psicof.	Scuola sec. I grado "E.Fermi" – Vittuone (MI)	L.da Vinci – Bolzano (posto sostegno – psicof.)
Zelli Alessandra	Sostegno – psicof.	Scuola sec. I grado "G.D. Bertoli" – Pesian di Prato (UD)	A.Negri – Bolzano – classe di concorso A028 ed. artistica (cattedra)

La Sovrintendente scolastica
f.to Dott.ssa Nicoletta Minnei